



Repertoriul jurisprudenței

HOTĂRÂREA CURȚII (Camera a opta)

27 iunie 2024*

„Trimitere preliminară – Uniunea vamală – Tariful vamal comun – Nomenclatura combinată – Clasificare tarifară – Cabluri din fibre optice – Subpozițiile 8544 70 00 și 9001 10 90 – Modificarea Notelor explicative ale Nomenclaturii combinate – Principiile securității juridice și protecției încrederii legitime”

În cauza C-168/23,

având ca obiect o cerere de decizie preliminară formulată în temeiul articolului 267 TFUE de Tribunalul Olt (România), prin decizia din 1 martie 2023, primită de Curte la 17 martie 2023, în procedura

Prysmian Cabluri și Sisteme SA

împotriva

Agenției Naționale de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova,

Autorității Vamale Române,

Agenției Naționale de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili,

CURTEA (Camera a opta)

compusă din domnul N. Piçarra (raportor), președinte de cameră, și domnii N. Jääskinen și M. Gavalec, judecători,

avocat general: doamna T. Ćapeta,

grefier: domnul A. Calot Escobar,

având în vedere procedura scrisă,

luând în considerare observațiile prezentate:

– pentru Prysmian Cabluri și Sisteme SA, de O. Goran, avocat;

* Limba de procedură: română.

- pentru guvernul român, de E. Gane, L. Ghiță și A. Wellman, în calitate de agenți;
 - pentru Comisia Europeană, de M. Salyková și E. A. Stamate, în calitate de agenți,
- având în vedere decizia de judecare a cauzei fără concluzii, luată după ascultarea avocatei generale, pronunță prezenta

Hotărâre

- 1 Cererea de decizie preliminară privește interpretarea subpozițiilor 8544 70 00 și 9001 10 90 din Nomenclatura combinată (denumită în continuare „NC”) care figurează în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO 1987, L 256, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 4, p. 3), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 254/2000 al Consiliului din 31 ianuarie 2000 (JO 2000, L 28, p. 16, Ediție specială, 02/vol. 12, p. 33), în versiunea care rezultă din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1925 al Comisiei din 12 octombrie 2017 (JO 2017, L 282, p. 1) (denumit în continuare „Regulamentul nr. 2658/87”).
- 2 Această cerere a fost formulată în cadrul unui litigiu între Prysmian Cabluri și Sisteme SA (denumită în continuare „Prysmian”), pe de o parte, și Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova (România), Autoritatea Vamală Română și Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (România), pe de altă parte, în legătură cu caracterul pretins eronat al clasificării de către Prysmian a unor cabluri din fibre optice la subpoziția 8544 70 00 din NC, în loc de subpoziția 9001 10 90 din aceasta.

Cadrul juridic

SA

- 3 Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (denumit în continuare „SA”) a fost instituit prin Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983 în cadrul Organizației Mondiale a Vămirilor (OMV) și aprobată, împreună cu protocolul de modificare a acesteia din 24 iunie 1986, în numele Comunității Economice Europene, prin Decizia 87/369/CEE a Consiliului din 7 aprilie 1987 (JO 1987, L 198, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 3, p. 199).
- 4 Notele explicative la SA enunță, în legătură cu poziția 8544 din SA, intitulată „Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri de fire optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori”:

„Poziția cuprinde, atunci când sunt izolate electric, firele, cablurile și alți conductori (trese, benzi, bare, de exemplu) de orice fel, utilizate drept conductori electrici, fie că sunt destinate pentru mașini sau instalații sau pentru montarea cablajelor interioare sau exterioare (subterane, submarine, aeriene etc.). Este vorba despre o gamă întregă de articole care merg de la un simplu fir izolat, adesea foarte fin, până la cablurile complexe de diametru mare.

Conductorii nemetalici se clasifică de asemenea la această poziție.

[...]

Se clasifică aici cablurile din fibre optice constituite din fibre izolate individual, chiar dacă conțin conductori electrici sau sunt prevăzute cu conectori. În general izolația este de culoare diferită pentru a permite identificarea firelor la extremitățile cablului. Cablurile din fibre optice sunt în principal utilizate pentru telecomunicații datorită capacității lor de transmitere a datelor mai mare decât cea a conductorilor electrici.”

- 5 Notele explicative la SA enunță, în legătură cu poziția 9001 din SA, intitulată „Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 85.44; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele de sticlă neprelucrată optic”:

„[...] Această poziție cuprinde:

- A) Fibrele optice și fasciculele de fibre optice, ca și cablurile din fibre optice altele decât cele de la poziția 85.44.

Fibrele optice sunt constituite din straturi concentrice de sticlă sau de material plastic cu indici de refracție diferiți. Cele din sticlă sunt acoperite cu un strat foarte fin de material plastic, invizibil cu ochiul liber și destinat să le dea o anumită flexibilitate. Fibrele optice se prezintă în mod obișnuit în cilindri (role) care pot să aibă mai mulți kilometri lungime. Ele sunt utilizate în fabricarea fasciculelor și a cablurilor din fibre optice.

Fasciculele de fibre optice se prezintă fie sub formă de elemente rigide în care fibrele sunt unite pe toată lungimea lor printr-un liant, fie în fascicule flexibile care au numai extremitățile legate. Dacă fibrele au fost dispuse în mod coerent, ele sunt folosite pentru transmiterea imaginilor; dacă au fost dispuse în dezordine, ele nu pot să folosească decât la transmiterea luminii pentru iluminat.

Cablurile din fibre optice din această poziție, pot fi prevăzute cu piese de conexiune și sunt constituite dintr-un înveliș în interiorul căruia au fost dispuse unul sau mai multe fascicule de fibre optice, acestea nefiind acoperite individual.

Fasciculele de fibre optice și cablurile de fibre optice sunt în principal utilizate la aparatele de optică, în mod special la endoscoapele de la poziția 9018.

[...]

Sunt excluse de la această poziție:

[...]

- g) cablurile de fibre optice formate din fibre învelite în mod individual (poziția 85.44).”

NC

- 6 Astfel cum rezultă din articolul 1 din Regulamentul nr. 2658/87, NC reglementează clasificarea tarifară a mărfurilor importate în Uniunea Europeană. Aceasta preia pozițiile și subpozițiile de șase cifre din SA, numai a șaptea și a opta cifră formând subdiviziuni care îi sunt proprii.
- 7 În temeiul articolului 12 alineatul (1) din Regulamentul nr. 2658/87, Comisia Europeană adoptă în fiecare an un regulament care include versiunea completă a NC, împreună cu ratele autonome sau convenționale ale taxelor aferente din Tariful vamal comun, astfel cum rezultă din măsurile adoptate de Consiliul Uniunii Europene sau de Comisie. Regulamentul respectiv se publică până la 31 octombrie în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și se aplică de la 1 ianuarie anul următor.
- 8 Astfel cum reiese din cuprinsul punctului 1 din prezenta hotărâre, NC este aplicabilă litigiului principal în versiunea care rezultă din Regulamentul de punere în aplicare 2017/1925, aplicabil de la 1 ianuarie 2018.
- 9 Partea I din NC, intitulată „Dispoziții preliminare”, cuprinde secțiunea I, consacrată enunțării de „[r]eguli generale”, din care punctul A, intitulat „Reguli generale pentru interpretarea [NC]”, prevede:

„Clasificarea mărfurilor în [NC] se efectuează în conformitate cu următoarele principii:

 1. Enunțurile titlurilor secțiunilor, capitolelor sau subcapitolelor sunt considerate ca având numai o valoare indicativă, clasificarea mărfurilor considerându-se legal determinată atunci când este în concordanță cu textele pozițiilor și notelor de secțiuni și de capitole și, atunci când nu sunt contrare termenilor utilizați în acele poziții și note, după următoarele reguli.

[...]

 6. Clasificarea mărfurilor la subpozițiile unei aceleiași poziții se efectuează, în mod legal, cu respectarea textelor acelor subpoziții și a notelor de subpoziții, precum și, *mutatis mutandis*, cu respectarea regulilor anterioare, înțelegând prin aceasta că nu pot fi comparate decât subpozițiile aflate pe același nivel. În sensul acestei reguli, se utilizează și notele de secțiuni și capitole corespunzătoare, cu excepția cazului în care contextul impune altfel.”
- 10 Partea II din NC, intitulată „Tabelul drepturilor”, cuprinde o secțiune XVI, intitulată „Mașini și aparate, echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de înregistrat sau de reprodus imagini și sunet de televiziune și părți și accesorii ale acestor aparate”. Nota 1 litera (m) de la secțiunea respectivă precizează că aceasta nu cuprinde articolele de la capitolul 90.

- 11 În această secțiune XVI figurează un capitol 85, intitulat „Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate”. Acest capitol cuprinde poziția 8544 din NC, care este structurată după cum urmează:

„Codul NC	Denumirea mărfurilor	Rata dreptului convențional (%)	Unitate suplimentară
1	2	3	4
8544	„Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori		
[...]			
8544 70 00	– Cabluri din fibre optice	scutire	–”

- 12 Partea II din NC conține de asemenea o secțiune XVIII, intitulată „Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; ceasornicărie; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora”. În această secțiune figurează un capitol 90, intitulat „Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora”.

- 13 Acest capitol cuprinde printre altele poziția 9001 din NC, care este structurată după cum urmează:

„Codul NC	Denumirea mărfurilor	Rata dreptului convențional (%)	Unitate suplimentară
1	2	3	4
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic		

9001 10	– Fibre optice, fascicule de fibre și cabluri din fibre optice		
9001 10 10	– – Cabluri conductoare de imagine	2,9	—
9001 10 90	– – Altele	2,9	—
[...]			

- 14 Nota 1 litera (h) de la capitolul 90 precizează că acesta nu cuprinde cablurile din fibre optice de la poziția 8544.
- 15 În ceea ce privește litigiul principal, sunt relevante Notele explicative ale NC elaborate de Comisie în temeiul articolului 9 alineatul (1) litera (a) a doua liniuță din Regulamentul nr. 2658/87 și publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la 8 decembrie 2007 (JO 2007, C 296, p. 4, denumite în continuare „Notele explicative din 2007”) și, respectiv, la 24 mai 2019 (JO 2019, C 179, p. 4, denumite în continuare „Notele explicative din 2019”).
- 16 În Notele explicative din 2007, cea referitoare la subpoziția 8544 70 00 din NC preciza următoarele:

„8544 70 00 – Cabluri din fibre optice

La această subpoziție se clasifică de asemenea cablurile din fibre optice, concepute, de exemplu, în vederea utilizării în telecomunicații, compuse din fibre optice acoperite individual de un strat dublu de polimer de acrilat situat în interiorul unei învelitori de protecție. Acest strat constă dintr-un înveliș interior de acrilat moale și un înveliș exterior de acrilat tare, acesta din urmă fiind acoperit de un strat de diferite culori.

Învelitoarea fiecărei fibre optice în parte conferă protecție și asigură integritatea structurală, protejând, de exemplu, fibra împotriva ruperii.”

- 17 În Notele explicative din 2019, cea referitoare la subpoziția 8544 70 00 din NC a fost înlocuită cu următorul text:

„8544 70 00 – Cabluri din fibre optice

La această subpoziție se clasifică, de asemenea, cablurile din fibre optice, proiectate, de exemplu, în vederea utilizării în telecomunicații, compuse din una sau mai multe fibre optice de la poziția 9001, acoperite individual cu un strat dublu de polimer de acrilat. Învelișul este constituit dintr-un strat interior de acrilat moale și un strat exterior de acrilat dur, acesta din urmă putând fi colorat sau acoperit cu un strat de diferite culori pentru a permite identificarea fibrelor. Fibrele optice sunt izolate individual de stratul dublu de acoperire; ele însele nu formează un cablu din fibră optică de la poziția 8544 înainte de a fi plasate într-o învelitoare de protecție.

Stratul dublu de acoperire al fiecărei fibre optice conferă protecție și asigură integritatea structurală, protejând, de exemplu, fibra împotriva ruperii și a abraziunii.”

Regulamentul (UE) nr. 952/2013

- 18 Articolul 33 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO 2013, L 269, p. 1) prevede:

„(1) Autoritățile vamale iau, în baza unei cereri, decizii referitoare la informațiile tarifare obligatorii (decizii ITO) sau decizii referitoare la informațiile obligatorii în materie de origine (decizii IOO).

[...]

(2) Deciziile ITO și IOO sunt obligatorii, numai în ceea ce privește clasificarea tarifară sau determinarea originii mărfurilor:

(a) pentru autoritățile vamale față de titularul deciziei, doar în privința mărfurilor pentru care formalitățile vamale sunt îndeplinite după data de la care decizia produce efecte;

(b) pentru titularul deciziei față de autoritățile vamale, doar de la data la care notificarea privind decizia este primită sau este considerată a fi primită.

[...]”

Litigiul principal și întrebările preliminare

- 19 În perioada cuprinsă între 6 iulie și 21 decembrie 2018, Prysmian a importat mărfuri (denumite în continuare „mărfurile în cauză”) cu privire la care a declarat că se încadrează la subpoziția 8544 70 00 din NC, referitoare la „[c]abluri din fibre optice”, și care au fost supuse unei rate a taxelor la import de 0 %.
- 20 La 1 iulie 2019, Prysmian a semnalat Biroului Vamal Olt (România, denumit în continuare „BVO”) că, ținând seama de modificările intervenite în Notele explicative din 2019 în raport cu Notele explicative din 2007, mărfurile în cauză se încadrau din momentul respectiv la subpoziția 9001 10 90 din NC, referitoare la „[f]ibre optice”, și erau supuse unei rate a taxelor la import de 2,9 %. În aceste condiții, Prysmian a solicitat ca taxele la import pentru aceste mărfuri să fie recalulate începând cu 24 mai 2019, data publicării Notelor explicative din 2019 în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- 21 În urma unui control vamal *a posteriori* efectuat între lunile aprilie și iunie 2021, Direcția Regională Vamală Craiova (România), prin decizia din 29 iunie 2021, a considerat că mărfurile în cauză sunt fibre optice plasate într-o învelitoare de protecție care se încadrează la subpoziția 9001 10 90 din NC, supuse unei rate a taxelor la import de 2,9 %. În consecință, ea a recalculat taxele vamale aferente tuturor importurilor de mărfuri în cauză care fuseseră declarate de Prysmian drept „cabluri din fibre optice” încadrate la subpoziția 8544 70 00 din NC și a solicitat ca această societate să plătească suma totală de 992 430 de lei românești (RON) (aproximativ 201 000 de euro) cu titlu de taxe vamale suplimentare și de dobânzi de întârziere.
- 22 Prysmian a formulat o contestație împotriva acestei decizii la Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (România), care a fost respinsă prin decizia din 17 noiembrie 2021.

- 23 În aceste condiții, Prysmian a sesizat Tribunalul Olt (România), instanța de trimitere, cu o acțiune având ca obiect anularea deciziilor din 17 noiembrie 2021 și 29 iunie 2021, precum și scutirea de obligațiile fiscale principale și accesorii instituite prin aceste decizii.
- 24 Instanța de trimitere ridică problema dacă Notele explicative din 2019 au modificat sensul Notelor explicative din 2007 și, într-un asemenea caz, dacă o reclasificare retroactivă a mărfurilor în cauză la poziția tarifară 9001 10 90 din NC aduce atingere principiilor securității juridice și previzibilității.
- 25 Această instanță ridică de asemenea problema dacă principiul aplicării uniforme a clasificării tarifare coroborat cu principiile securității juridice și protecției încrederii legitime îi impune să ia în considerare, pe de o parte, deciziile altor autorități vamale naționale și, pe de altă parte, deciziile autorităților vamale sau ale instanțelor din alte state membre care au clasificat sau au confirmat clasificarea mărfurilor în cauză la poziția 8544 din NC.
- 26 În aceste condiții, Tribunalul Olt (România) a hotărât să suspende judecarea cauzei și să adreseze Curții următoarele întrebări preliminare:
- „1) În interpretarea [NC] prin raportare la [Notele explicative din 2007], produsul compus din miez optic și armătură optică acoperite de un prim înveliș interior din acrilat moale și un al doilea înveliș al stratului din acrilat dur colorat (sistem de învelire denumit ColorLock) este susceptibil să se încadreze la poziția 8544 70 00 din [NC]?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la [prima întrebare], în interpretarea principiilor securității juridice și protecției încrederii legitime, autoritățile vamale naționale pot ignora existența unor decizii ale autorității vamale a aceluși stat ce nu au pus la îndoială calificarea acestui produs la poziția 8544 70 00, dar și [a unor] decizii ITO (informații tarifare obligatorii) favorabile (care asigură scutirea de taxe vamale și [de taxă pe valoarea adăugată]) emise de alte autorități vamale sau chiar de instanțe de judecată ale unor alte state membre ale Uniunii Europene în sensul unei asemenea clasificări tarifare, fără ca o astfel de conduită să încalce principiul aplicării uniforme a încadrării tarifare, astfel cum reiese din articolul 28 din Tratatul [FUE], în coroborare cu principiile securității juridice și protecției încrederii legitime recunoscute de [Curte], incidente în aplicarea dreptului european?
- 3) În cazul unui răspuns negativ la [a doua întrebare], în interpretarea articolului 114 din [Regulamentul nr. 952/2013], față de principiile securității juridice și protecției încrederii legitime este posibil ca o eventuală neclaritate a [Notelor explicative din 2007], urmată de o clarificare subsecvent intrată în vigoare, să genereze obligații fiscale accesorii pentru un contribuabil dintr-un stat membru, mai ales în condițiile în care au existat de-a lungul timpului decizii ale autorității vamale a aceluși stat ce nu au pus la îndoială calificarea acestui produs la poziția 8544 70 00, dar și decizii ITO favorabile emise de alte autorități vamale sau chiar instanțe de judecată ale unor alte state membre ale [Uniunii] în sensul unei asemenea clasificări tarifare?”

Cu privire la întrebările preliminare

Cu privire la prima întrebare

- 27 Prin intermediul primei întrebări, instanța de trimitere solicită în esență să se stabilească dacă subpoziția 8544 70 00 din NC trebuie interpretată în sensul că acoperă un cablu din fibre optice compus din miez optic și armătură optică acoperite de un prim înveliș interior din acrilat moale și un al doilea înveliș al stratului din acrilat dur colorat.
- 28 Cu titlu introductiv, trebuie amintit că, atunci când Curtea este sesizată cu o trimitere preliminară în materia clasificării tarifare, funcția sa nu constă în a efectua ea însăși o asemenea clasificare, ci în a oferi clarificări instanței de trimitere cu privire la criteriile a căror punere în aplicare îi va permite să clasifice în mod corect produsele în cauză în litigiul cu care este sesizată. O asemenea clasificare impune astfel efectuarea unei aprecieri pur factuale a caracteristicilor acestor produse, care este, în cadrul unei asemenea trimiteri, de competența instanței naționale, iar nu a Curții [a se vedea în acest sens Hotărârea din 9 februarie 2023, LB (Air loungers), C-635/21, EU:C:2023:85, punctul 31 și jurisprudența citată].
- 29 Pe de altă parte, în conformitate cu regula 1 din Regulile generale pentru interpretarea NC, clasificarea mărfurilor se determină potrivit textelor pozițiilor și notelor de secțiuni sau de capitole din această nomenclatură. Întrucât litigiul principal are ca obiect clasificarea tarifară a mărfurilor în cauză la subpozițiile 8544 70 00 sau 9001 10 90 din nomenclatura menționată, o asemenea clasificare trebuie, în temeiul regulii 6 din aceste reguli generale, să se efectueze cu respectarea textelor acelor subpoziții și a notelor de subpoziții, notele corespunzătoare de secțiuni și de capitole putând de asemenea să fie luate în considerare, cu excepția cazului în care contextul impune altfel.
- 30 În interesul securității juridice și al facilității controalelor, criteriul decisiv pentru clasificarea tarifară a mărfurilor trebuie să aibă în vedere, în general, caracteristicile și proprietățile obiective ale acestora, astfel cum sunt definite de textul poziției din NC și al notelor corespunzătoare de secțiuni sau de capitole. Destinația produsului în cauză poate constitui un criteriu obiectiv de clasificare, în măsura în care este inerentă acestui produs, și trebuie apreciată în funcție de caracteristicile și de proprietățile obiective ale produsului menționat [a se vedea în acest sens Hotărârea din 3 iunie 2021, Flavourstream, C-822/19, EU:C:2021:444, punctul 34, și Hotărârea din 9 februarie 2023, LB (Air loungers), C-635/21, EU:C:2023:85, punctul 33].
- 31 În plus, deși Notele explicative la SA și Notele explicative ale NC nu au forță obligatorie, ele constituie instrumente importante de asigurare a unei aplicări uniforme a Tarifului vamal comun și oferă, prin ele însele, elemente valabile pentru interpretarea acestuia [a se vedea în acest sens Hotărârea din 18 iunie 2020, Hydro Energo, C-340/19, EU:C:2020:488, punctul 36, și Hotărârea din 9 februarie 2023, LB (Air loungers), C-635/21, EU:C:2023:85, punctul 34].
- 32 În primul rând, subpoziția 8544 70 00 din NC, intitulată „Cabluri din fibre optice”, constituie o subdiviziune a poziției 8544 din această nomenclatură, al cărei text menționează printre altele „cabluri din fibre optice constituite din fibre izolate individual”. Titlul poziției 9001 din NC vizează printre altele „fibre optice și fascicule de fibre optice, cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544”. În conformitate cu nota 1 litera (h) de la capitolul 90, acest capitol nu vizează cablurile din fibre optice de la poziția 8544.

- 33 În al doilea rând, nota explicativă referitoare la subpoziția 8544 70 00 din NC, astfel cum figurează în Notele explicative din 2007, precizează că la această subpoziție se clasifică de asemenea cablurile din fibre optice, concepute, de exemplu, în vederea utilizării în telecomunicații, compuse din fibre optice acoperite individual de un strat dublu de polimer de acrilat situat în interiorul unei învelitori de protecție.
- 34 În al treilea rând, potrivit Notelor explicative la SA, poziția 8544 din acest sistem cuprinde cablurile din fibre optice constituite din fibre izolate individual, chiar dacă conțin conductori electrici sau sunt prevăzute cu conectori, în timp ce poziția 9001 din sistemul menționat cuprinde „fibrele optice și fasciculele de fibre optice, ca și cablurile din fibre optice altele decât cele de la poziția 85.44”. Aceste note precizează în plus că cablurile din fibre optice de la poziția 9001 din SA sunt constituite dintr-un înveliș în interiorul căruia au fost dispuse unul sau mai multe fascicule de fibre optice, acestea nefiind acoperite individual.
- 35 Rezultă din ceea ce precedă, pe de o parte, că NC stabilește o diferență între „cabluri” și „fibre izolate individual” și că numai cablurile din fibre optice constituite din fibre izolate individual se încadrează la poziția 8544 din această nomenclatură, cu excepția fibrelor optice înseși. În schimb, fibrele optice individuale, precum și fasciculele de fibre optice se încadrează la poziția 9001 din nomenclatura menționată, în conformitate cu textul acesteia.
- 36 Pe de altă parte, având în vedere textul poziției 8544 din NC, precum și al notei explicative referitoare la subpoziția 8544 70 00 din NC și al Notelor explicative la SA privind poziția 8544 din acest sistem, fibrele optice care formează cabluri trebuie să fie izolate individual și totodată să fie plasate într-o izolație de protecție sau în interiorul unei învelitori de protecție pentru a se putea încadra la această poziție.
- 37 În speță, din cererea de decizie preliminară reiese că mărfurile în cauză sunt cabluri din fibre optice izolate individual printr-un strat dublu de acoperire, fără a dispune de o învelitoare de protecție. În consecință, sub rezerva verificărilor care revin instanței de trimitere, aceste mărfuri, în măsura în care nu îndeplinesc a doua condiție cumulativă amintită la punctul anterior, nu se pot încadra la poziția 8544 din NC și trebuie să fie clasificate la poziția 9001 din aceasta.
- 38 Având în vedere ceea ce precedă, trebuie să se răspundă la prima întrebare că subpoziția 8544 70 00 din NC trebuie interpretată în sensul că nu acoperă un cablu din fibre optice compus din miez optic și armătură optică acoperite de un prim înveliș interior din acrilat moale și un al doilea înveliș al stratului din acrilat dur colorat.

Cu privire la a doua întrebare

- 39 Prin intermediul celei de a doua întrebări, instanța de trimitere solicită în esență să se stabilească dacă principiile securității juridice și protecției încrederii legitime trebuie interpretate în sensul că se opun recuperării de către autoritățile vamale ale unui stat membru a taxelor și a impozitelor datorate de un contribuabil pentru clasificarea eronată, potrivit acestor autorități, a unei mărfi la o subpoziție din NC, în cazul în care unele decizii ITO emise în privința altor contribuabili de aceste autorități și de autoritățile vamale din alte state membre, precum și unele hotărâri judecătorești din alte state membre nu resping o asemenea clasificare tarifară.
- 40 Principiul securității juridice, care are drept corolar principiul protecției încrederii legitime, impune, pe de o parte, ca normele de drept să fie clare și precise și, pe de altă parte, ca aplicarea lor să fie previzibilă pentru justițiabili, mai ales atunci când ele pot produce consecințe

defavorabile pentru persoanele fizice și pentru întreprinderi. În special, acest principiu impune ca o reglementare să permită celor interesați să cunoască în mod exact întinderea obligațiilor care le sunt impuse de aceasta și să acționeze în consecință (Hotărârea din 3 iunie 2021, Jumbocarry Trading, C-39/20, EU:C:2021:435, punctul 48 și jurisprudența citată).

- 41 Principiul protecției încrederii legitime nu poate fi invocat decât de un justițiabil pe care o autoritate administrativă l-a determinat să nutrească speranțe întemeiate prin furnizarea unor asigurări precise, necondiționate și concordante, emise de surse autorizate și de încredere (a se vedea în acest sens Hotărârea din 7 august 2018, Ministru kabinet, C-120/17, EU:C:2018:638, punctul 50, și Hotărârea din 31 martie 2022, Smetna palata na Republika Bulgaria, C-195/21, EU:C:2022:239, punctul 65).
- 42 În speță, în primul rând, astfel cum s-a amintit la punctele 32-37 din prezenta hotărâre, rezultă din termenii clari și preciși ai textului subpozițiilor 8544 70 00 și 9001 10 90 din NC, interpretați în lumina Notelor explicative din 2007 și a Notelor explicative la SA, că mărfurile precum cele în cauză se încadrează la această din urmă subpoziție, iar nu la cea dintâi.
- 43 În această privință, contrar afirmațiilor Prysmian, Notele explicative din 2019, potrivit cărora fibrele optice izolate individual „nu formează un cablu din fibră optică de la poziția 8544 înainte de a fi plasate într-o învelitoare de protecție”, nu fac decât să precizeze conținutul condiției privind existența unei învelitori de protecție, fără a modifica termenii clari din Notele explicative din 2007.
- 44 În al doilea rând, în temeiul articolului 33 alineatul (2) din Regulamentul nr. 952/2013, o ITO nu poate fi invocată decât de titularul său sau de reprezentantul acestuia în fața autorităților vamale care au emis-o și a autorităților celorlalte state membre [a se vedea în acest sens Hotărârea din 7 aprilie 2011, Sony Supply Chain Solutions (Europe), C-153/10, EU:C:2011:224, punctul 39].
- 45 Din moment ce ITO emise de alte autorități vamale și deciziile altor instanțe din statele membre care clasifică sau confirmă clasificarea mărfurilor în cauză la subpoziția 8544 70 00 din NC nu au fost adresate Prysmian, nu se poate considera că asemenea informații și decizii au furnizat acestei societăți asigurări precise, necondiționate și concordante, în sensul jurisprudenței amintite la punctul 41 din prezenta hotărâre, susceptibile să o determine pe aceasta să nutrească o încredere legitimă cu privire la temeinicia unei asemenea clasificări.
- 46 Având în vedere motivele care precedă, este necesar să se răspundă la a doua întrebare că principiile securității juridice și protecției încrederii legitime trebuie interpretate în sensul că nu se opun recuperării de către autoritățile vamale ale unui stat membru a taxelor și a impozitelor neplătite datorate de un contribuabil pentru clasificarea eronată, potrivit acestor autorități, a unei mărfi la o subpoziție din NC, chiar dacă unele decizii ITO emise în privința altor contribuabili de aceste autorități și de autoritățile vamale din alte state membre, precum și unele hotărâri judecătorești din alte state membre nu au respins o asemenea clasificare tarifară.

Cu privire la a treia întrebare

- 47 Având în vedere răspunsul dat la a doua întrebare, nu este necesar să se răspundă la a treia întrebare.

Cu privire la cheltuielile de judecată

- 48 Întrucât, în privința părților din litigiul principal, procedura are caracterul unui incident survenit la instanța de trimitere, este de competența acesteia să se pronunțe cu privire la cheltuielile de judecată. Cheltuielile efectuate pentru a prezenta observații Curții, altele decât cele ale părților menționate, nu pot face obiectul unei rambursări.

Pentru aceste motive, Curtea (Camera a opta) declară:

- 1) Subpoziția 8544 70 00 din Nomenclatura combinată, care figurează în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 254/2000 al Consiliului din 31 ianuarie 2000, în versiunea care rezultă din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1925 al Comisiei din 12 octombrie 2017,**

trebuie interpretată în sensul că

nu acoperă un cablu din fibre optice compus din miez optic și armătură optică acoperite de un prim înveliș interior din acrilat moale și un al doilea înveliș al stratului din acrilat dur colorat.

- 2) Principiile securității juridice și protecției încrederii legitime**

trebuie interpretate în sensul că

nu se opun recuperării de către autoritățile vamale ale unui stat membru a taxelor și a impozitelor datorate de un contribuabil pentru clasificarea tarifară eronată, potrivit acestor autorități, a unei mărfi la o subpoziție din Nomenclatura combinată care figurează în anexa I la Regulamentul nr. 2658/87, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 254/2000, în versiunea care rezultă din Regulamentul de punere în aplicare 2017/1925, chiar dacă unele decizii referitoare la informațiile tarifare obligatorii emise în privința altor contribuabili de aceste autorități și de autoritățile vamale din alte state membre, precum și unele hotărâri judecătorești din alte state membre nu au respins o asemenea clasificare tarifară.

Piçarra

Jääskinen

Gavalec

Pronunțată astfel în ședință publică la Luxemburg, la 27 iunie 2024.

Grefier

A. Calot Escobar

Președinte de cameră

N. Piçarra